



## Sistema de toma de pruebas de orina para el diagnóstico in vitro

**Utilización:** Los tubitos, vasos y unidades de toma de pruebas de orina de VACUETTE® se utilizan juntos como sistema para la toma de pruebas, el transporte, el tratamiento y el análisis de orina en laboratorios clínicos.

**Descripción del producto:** Los tubitos VACUETTE® para orina son de material sintético y tienen un vacío predosificado para obtener un volumen exacto de llenado. Están equipados con un tapón de seguridad VACUETTE® con códigos de colores (véase la tabla de más abajo). Los tubitos pueden contener el conservante en diferentes cantidades, dependiendo del vacío predefinido para los tubitos. Los tubitos, juegos y vasos para orina de VACUETTE® se cierran herméticamente y son prácticamente irrompibles. La parte interior de tubitos y vasos es estéril.

### Código de colores de los tapones de seguridad VACUETTE®

Descripción	Color del tapón de seguridad	Color de la anilla interior
<b>Tubito para orina sin conservante</b>		
Fondo redondeado	amarillo	amarillo
Fondo cónico	amarillo	amarillo
<b>Tubito para orina con conservante</b>		
Fondo redondeado	amarillo	negro
Fondo cónico	amarillo	negro

### Tubitos VACUETTE® para orina

Los tubitos VACUETTE® para orina se utilizan como recipientes para la toma de pruebas o el transporte de orina. Los tubitos son estériles, herméticos a los líquidos, resistentes a la rotura y están hechos de material sintético que puede desecharse como residuo. Los tubitos VACUETTE® para orina con fondo redondeado se utilizan para el análisis de la orina. Los tubitos VACUETTE® para orina con fondo cónico se utilizan para los análisis microscópicos del sedimento de la orina.

### Tubito VACUETTE® para orina, con conservante

Los tubitos VACUETTE® para orina con conservante se utilizan como recipientes para la toma de pruebas o el transporte de orina. Los tubitos son estériles, herméticos a los líquidos, resistentes a la rotura y están hechos de material sintético que puede desecharse como residuo. Los tubitos VACUETTE® para orina con conservante son apropiados para pruebas de orina que puedan ser analizadas durante las 2 horas siguientes a la toma de la prueba. También son apropiados para pruebas de orina con parámetros inestables que en otro caso tienen que estabilizarse.

### Vasos VACUETTE® para orina

El vaso VACUETTE® para orina sirve como recipiente para recoger una prueba de orina. Los vasos para orina son estériles, herméticos al líquido y resistentes a la rotura.

### Unidad de toma de orina VACUETTE®

La unidad de toma de orina posibilita una transferencia limpia de la prueba de orina contenida en el vaso VACUETTE® para orina directamente al tubito VACUETTE® para orina.

### Unidad de toma de orina VACUETTE® - Manejo

#### Almacenamiento del tubito antes de su uso

Temperatura recomendada para el almacenamiento: entre 4 y 25°C (40–77° F).

**INDICACIÓN:** Evitar la exposición directa a la luz solar. Superar la temperatura máxima recomendada de almacenamiento puede alterar la calidad de los tubitos (por ejemplo: pérdida de vacío, decoloraciones, etc.).

### Indicaciones de seguridad y advertencias de VACUETTE®

#### Indicaciones de seguridad

- ¡No utilizar en ningún caso tubitos/vasos que contengan elementos extraños!

#### Advertencias

La manipulación de pruebas biológicas y unidades de toma de pruebas (vaso VACUETTE® para orina, unidad de toma de orina VACUETTE®) tiene que hacerse observando y respetando las correspondientes directivas higiénicas y de seguridad vigentes.

- Se recomienda un tratamiento médico inmediato en caso de contacto con pruebas biológicas por el riesgo de infección que ello conlleva.
- Para la eliminación de desechos tienen que utilizarse los recipientes para la eliminación de residuos previstos
- El conservante es un polvo blanco. No utilizar aquellos tubitos VACUETTE® para orina con conservante en los que haya cambiado el color.
- No utilizar ningún tubito que haya superado la fecha de caducidad. Los tubitos pueden utilizarse hasta el final del mes indicado.

## Equipo necesario para la toma de pruebas de orina.

Asegúrese de que están disponibles los siguientes utensilios antes de comenzar con la toma de pruebas de orina:

1. Vaso para orina y, en caso necesario, una unidad de toma de muestras de orina.
2. Todos los tubitos para orina necesarios del tamaño, volumen de llenado y con los conservantes requeridos
3. Etiqueta para la identificación del paciente y de la prueba del paciente.

## Instrucciones generales

LEA USTED ATENTAMENTE LAS SIGUIENTES INFORMACIONES ANTES DE COMENZAR CON LA TOMA DE PRUEBAS DE ORINA.

**INDICACIÓN:** *Es importante manipular correctamente las pruebas para evitar que se modifiquen los componentes de la orina. Las pruebas de orina las toman y tratan a menudo personas fuera de un laboratorio. Las posibilidades de formación o las instrucciones deberían ser accesibles a las personas directamente implicadas para aumentar la calidad de los métodos de toma y tratamiento de pruebas. Se debe poner a disposición de aquellas personas que estén directamente implicadas en la toma de pruebas de orina instrucciones gráficas o por escrito para que se haga una entrega higiénica de la orina. Las instrucciones deberían incluir recomendaciones de almacenamiento así como informaciones sobre la conservación de la orina cuando se hagan tomas de pruebas de orina para análisis especiales.*

### I. Instrucciones para el paciente

Los pacientes deberían realizar los siguientes pasos para poder entregar una prueba de orina „limpia“ de la mitad de la micción en los recipientes estériles de recogida de orina seleccionados anteriormente:

**Al utilizar un vaso para orina y/o un vaso para orina con cierre de seguridad:**

- a. Lávese bien las manos y luego la zona genital y utilice luego una toalla de papel para secarse frotando.
- b. Abrir el vaso para orina con un movimiento giratorio (en el sentido opuesto al de las agujas del reloj). Poner la tapa del vaso para orina con la parte interior hacia arriba sobre un lugar higiénicamente limpio. Asegúrese de que no se toque ni se contamine de ninguna forma la parte interior de la tapa.
- c. Orinar primero un poco en el servicio y llenar luego las 2/3 partes del recipiente sin interrumpir el chorro de orina. Luego se vuelve a orinar en el servicio hasta terminar.
- d. Volver a cerrar bien el vaso para orina con un movimiento giratorio (en el sentido de las agujas del reloj) para evitar que pueda salir el líquido. Por favor, tenga cuidado para no contaminar el interior de la tapa al cerrarla.
- e. Por favor, entregue inmediatamente a la persona responsable el recipiente con la prueba fuertemente cerrado.

**Al utilizar un vaso para orina con unidad de toma de muestras integrada:**

- a. Lávese bien las manos y luego la zona genital y utilice luego una toalla de papel para secarse frotando.  
**INDICACIÓN:** *Advierta usted al paciente de que no quite el adhesivo de seguridad para que no pueda pincharse con la aguja de la cánula situada en la unidad de toma de muestras integrada.*
- b. Abrir el vaso para orina con un movimiento giratorio (en el sentido opuesto al de las agujas del reloj). Poner la tapa del vaso para orina con la parte interior hacia arriba sobre un lugar higiénicamente limpio. Asegúrese de que no se toque ni se contamine de ninguna forma la parte interior de la tapa con unidad de toma de muestras integrada.
- c. Orinar primero un poco en el servicio y llenar luego del recipiente sin interrumpir el chorro de orina. Luego se vuelve a orinar en el servicio hasta terminar.  
**INDICACIÓN:** *El volumen mínimo de llenado en un recipiente abierto debería ser de 20ml y el volumen máximo de llenado de 90ml.*
- d. Volver a cerrar bien el vaso para orina con un movimiento giratorio (en el sentido de las agujas del reloj) para evitar que pueda salir el líquido. Por favor, tenga cuidado para no contaminar el interior de la tapa con unidad de toma de muestras integrada al cerrarla.
- e. Por favor, entregue inmediatamente a la persona responsable el recipiente con la prueba fuertemente cerrado.

### II. Tratamiento de la prueba

UTILIZAR GUANTES AL TRABAJAR CON LOS TUBITOS DE TOMAS DE PRUEBAS DE ORINA PARA REDUCIR EL RIESGO DE ENTRAR EN CONTACTO CON LA ORINA

- Seleccionar el tubito del tamaño, volumen de llenado y aditivos necesarios
- Seleccionar una unidad de toma de muestras si se utiliza un vaso para orina y/o un vaso para orina con cierre de seguridad.
- Recipiente para la eliminación segura de las unidades de toma de muestras de orina usadas.

1. Prepare usted el recipiente de orina que contenga la prueba para la toma en tubitos VACUETTE® para orina.

Al utilizar un vaso convencional para orina:

Abrir el vaso para orina. Introducir la punta de la unidad de toma de muestras en la prueba de orina.

Al utilizar un vaso para orina con cierre de seguridad:

Tome el vaso cerrado para orina e introduzca presionando la punta de la unidad de toma de muestras a través de los orificios “Cross-Cut” de la tapa de seguridad. Introduzca luego la punta de la unidad de toma de muestras en la prueba de orina.

Al utilizar un vaso para orina con unidad de toma de muestras integrada:

Tome el vaso cerrado para orina y quite el adhesivo de seguridad con lo que queda visible la unidad de toma de muestras. Después de la toma de la prueba, vuelva a pegar el adhesivo de seguridad en su posición original para cerrar la apertura.

**INDICACIÓN:** *El volumen mínimo de llenado en un recipiente cerrado al realizar una única extracción de pruebas debería ser de 20ml y al hacer una extracción de pruebas con más de un tubito debería ser de 40ml. El volumen máximo de llenado debería ser de 100ml.*

2. Colocar el tubito VACUETTE® para orina con el tapón hacia abajo en la unidad de toma de orina o en la unidad de toma integrada en la tapa. Prestar atención a que la aguja haya penetrado por completo a través del tapón de seguridad del tubito. La orina fluye automáticamente al interior del tubito debido al vacío exactamente definido. En el caso de que no fluya la orina o de que el flujo se detenga antes del llenado correcto, se recomiendan los siguientes pasos para obtener una toma adecuada de orina:
  - a. Volver a presionar el tubito en el soporte hasta que la cánula traspase la parte de goma del tapón. Mantener el tubito en posición sirviéndose del pulgar hasta que esté completamente lleno.
  - b. En el caso de que no fluya orina, quitar el tubito y colocar uno nuevo en el soporte.
3. Mantener el tubito en posición sirviéndose del pulgar hasta que esté completamente lleno. Si deben tomarse varias pruebas (pruebas de cultivo de orina incluidas), deberían utilizarse en primer lugar tubitos para cultivo de orina.
4. Quitar el tubito de la unidad de toma de muestras. Los tubitos para orina con conservantes deberían invertirse unas 8 ó 10 veces inmediatamente después de la toma para garantizar una mezcla homogénea de la prueba de orina con el conservante.
5. Eliminar las unidades de toma de prueba así como los vasos para orina después de su uso echándolos en el recipiente previsto para la eliminación de residuos.
6. Es necesario identificar al paciente y a la prueba de éste ya durante la toma. Al finalizar la extracción y después de la mezcla completa se debe poner la etiqueta en el tubito.
7. Transportar inmediatamente al laboratorio.

### III. Centrifugado:

Comprobar la colocación correcta de los tubitos en la pieza de encaje de la centrifugadora. La utilización de piezas de encaje falsas para la centrifugadora puede provocar que se suelten los tapones de seguridad de los tubitos VACUETTE®. Se recomienda centrifugar los tubitos VACUETTE® para 400g de orina durante 5 minutos. El centrifugado debería hacerse a temperaturas de entre 15°C y 24° C (59°F-77°F).

#### Recomendaciones para mantener la estabilidad de la calidad en las pruebas de orina:

1. En aquellos casos en los que la prueba de orina permanezca entre 1 y 2 horas en el vaso para orina debería mezclarse la prueba a fondo antes de la extracción. Con la unidad de toma de muestras puede agitarse la prueba de orina y remover el sedimento de orina antes de la extracción.
2. Para garantizar una calidad estable de las pruebas deberían utilizarse exclusivamente vasos estériles para orina ya que así puede retardarse considerablemente el desarrollo de gérmenes en la prueba.
3. Se recomienda realizar el análisis de orina durante las 2 horas siguientes a la toma de la prueba. En caso de retrasos en el análisis, el almacenamiento en frío es un procedimiento adecuado sólo para determinados componentes químicos. (El almacenamiento en frío es un método aceptable para cohibir el desarrollo de las bacterias, pero hay que comprobar si las pruebas se cristalizan ya que el depósito en frío fomenta la formación de cristales). Las pruebas de orina también pueden conservarse. El conservante se utiliza como conservante en la bacteriología.

#### Tapones de seguridad VACUETTE®

Los tubitos VACUETTE® para pruebas de orina están dotados de tapones de seguridad que minimizan el efecto de aerosol al abrir el tubo. Los tapones de seguridad VACUETTE® tienen un diámetro de 16 mm y se quitan girando y tirando sencillamente del tapón.

Los tapones de seguridad VACUETTE® con tapón roscable tienen un diámetro de 13 mm y pueden abrirse fácilmente girando y tirando simultáneamente en el sentido opuesto al de las agujas del reloj.

#### Eliminación de residuos

- Hay que observar y respetar las directivas generales sobre higiene y las normas legales para la eliminación adecuada de residuos de material infeccioso.
- Llevar guantes reduce el riesgo de infecciones.
- Los tubitos para toma de pruebas de orina contaminados o llenos tienen que recogerse en recipientes apropiados para residuos de material potencialmente infeccioso, que luego se tratan en autoclave y se incineran.

#### Información en la etiqueta



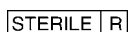
Fecha de caducidad: los tubitos pueden utilizarse hasta el final del mes indicado.



Número de artículo: los tubitos pueden pedirse sirviéndose de este número.



Número de lote: número de lote, número de remesa.



Indicación de que la esterilización se ha hecho por radiación.

#### Referencias:

National Committee for Clinical Laboratory and Approved Standards (NCCLS):

- GP16-A Urinalysis and Collection, Transportation, and Preservation of Urine Specimens; Approved Guideline

Estándares de esterilización:  
ISO 11137, EN 552, EN 556

